



## Finaliza el proceso de participación de la Agenda Local 21 con la presentación del Plan de Acción para los próximos 5 años

Con la presentación del Plan de Acción Local de Aoiz hemos culminado la renovación de la Agenda Local 21, un proceso participado que ha dado como resultado un amplio abanico de acciones para desarrollar en los próximos 5 años.

La elaboración de la nueva Agenda 21 se ha desarrollado a lo largo de un año de trabajo en el que se ha contado con una amplia participación ciudadana. Para facilitarla, se

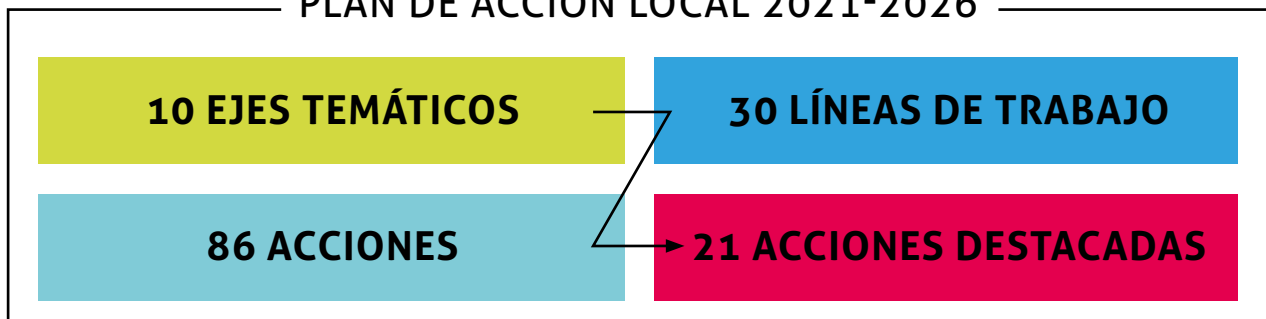
han convocado cuatro foros públicos, otras tantas reuniones de grupos de trabajo (técnico y político) y se han hecho 20 entrevistas en profundidad. Además en distintos momentos del proceso se han abierto tres cuestionarios web. En total, 30 acciones de participación, desde enero hasta mayo de este año, en las que ha habido en torno a 170 participaciones.

Fruto de este trabajo se ha elabo-

rado el nuevo Plan de Acción Local para Aoiz, que recoge 86 acciones organizadas en los 10 ejes temáticos de la Agenda Urbana Española. Además se han destacado, por su urgencia o importancia, 21 de las acciones recogidas en el plan.

A partir de ahora se trata de poner en marcha estas ideas con el impulso del Ayuntamiento y la colaboración de agentes institucionales y sociales del pueblo y la comarca.

### PLAN DE ACCIÓN LOCAL 2021-2026



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA



AGOITZ JASANGARRIA  
AOIZ SOSTENIBLE

Gobierno de Navarra  
Nafarroako Gobernua



## El Parlamento pide una comisión de trabajo con los municipios afectados por Itoiz



El Parlamento de Navarra aprobó una moción por la que se insta al Gobierno foral a «constituir, en el plazo de un mes, una comisión de trabajo con los municipios de Aoiz, Arce, Lónguida y Oroz-Betelu y los departamentos de Cohesión Territorial y Ordenación del Territorio, Vivienda, Paisaje y Proyectos Estratégicos, para abordar, a la luz de las necesidades trasladadas por las entidades locales, los mecanismos para el impulso de este territorio».

La resolución, presentada por PSN, Geroa Bai y Podemos-Ahal Dugu, recabó el apoyo de Navarra Suma e Izquierda-Ezkerra. EH Bildu, por su parte, se abstuvo, porque la iniciativa no colma, tal y como expresó Adolfo Araiz, las aspiraciones de dichos ayuntamientos.

Con esta iniciativa, los proponentes buscan atender las reivindicaciones de los municipios del entorno del embalse de Itoiz, que en diferentes comparencias y reuniones, «han reclamado la instauración de mecanismos tendentes a facilitar el desarrollo rural, agrario y turístico de la zona, así como a contrarrestar el impacto de la infraestructura hidráulica construida en su territorio».

Navarra Suma presentó una enmienda de adición, aceptada por los proponentes, para que en la comisión de trabajo también esté representada la Confederación Hidrográfica del Ebro por ser «un agente fundamental en la construcción, el desarrollo y la gestión del pantano de Itoiz y del Canal de Navarra». Todos los grupos, excepto EH Bildu, apoyaron este epígrafe.

EH Bildu, por su parte, presentó una enmienda de modificación para incluirla en esa comisión de trabajo, que no fue admitida. El objetivo, «analizar, debatir y, en su caso, proponer una alternativa a la propuesta realizada por esas entidades locales» para modificar la ley foral de Haciendas Locales.

**LA PROPUESTA DE LOS AYUNTAMIENTOS DE LA ZONA.** Previamente a la aprobación de la mesa de trabajo, los Ayuntamientos de Aoiz, Arce, Lónguida y Oroz-Betelu emitieron un manifiesto conjunto, donde indicaban que ya en febrero de 2020, presentaron un dossier de la situación del embalse a todos los grupos parlamentarios y solicitaron al Gobierno que estableciese un mecanismo de solidaridad para la comarca, por todo lo que ésta

aporta al desarrollo socioeconómico de Navarra.

Posteriormente los consistorios presentaron una proposición de ley para la modificación de la Ley Foral 2/1995 de 10 de marzo de Haciendas Locales de Navarra en la que solicitaban como compensación un canon que sería gestionado por los pueblos, bien para desarrollar proyectos pendientes o para lo que considerase oportuno cada entidad. En concreto, recibir 2 céntimos de euro por cada m<sup>3</sup> que sale del Canal de Navarra. Esta proposición la trasladaron a todos los grupos parlamentarios y al Gobierno. En diciembre, tras una reunión con el Departamento de Cohesión Territorial, éste quedó en estudiar y dar una respuesta, que nunca llegó. Con sorpresa recibieron la noticia de la moción que acaba de ser aprobada, sin ni tan siquiera haber hablado antes con ningún ayuntamiento de la zona.

A pesar de todo, los cuatro ayuntamientos se muestran abiertos a mantener reuniones de trabajo con el Gobierno de Navarra para analizar y buscar mecanismos de solidaridad con la zona.

## Aoiz se suma a la demanda de verdad en el caso Mikel Zabalza

El Ayuntamiento de Aoiz aprobó en el pleno celebrado en mayo, una declaración en torno a la muerte del joven navarro Mikel Zabalza. En concreto, la moción solicita la desclasificación de todo el material relacionado con el expediente de Mikel Zabalza y recoge el rechazo de la tortura como ejercicio de una violencia ilegítima y una vulneración de los derechos humanos. Además se exige que se investiguen los audios en relación a la muerte del joven aezkoano en 1985 tras ser detenido e interrogado en el cuartel de la Guardia Civil en Intxaurre. El cadáver de Zabalza apareció en las aguas del río Bidasoa el 15 de diciembre de 1985, tres semanas después de que la Guardia Civil lo detuviese junto con su pareja, su primo, sus hermanos y el escritor Ion Arretxe. La versión oficial de la Guardia Civil asegura que el joven, que por aquel entonces tenía 33 años, había escapado durante un supuesto reconocimiento de un zulo en Endarlatsa, Gipuzkoa.

En la declaración se contextualiza que el medio de comunicación «Público» publicó el 22 de febrero grabaciones que evidencian que la muerte de Mikel Zabalza fue por las torturas sufridas en el cuartel de la Guardia Civil de Intxaurre.

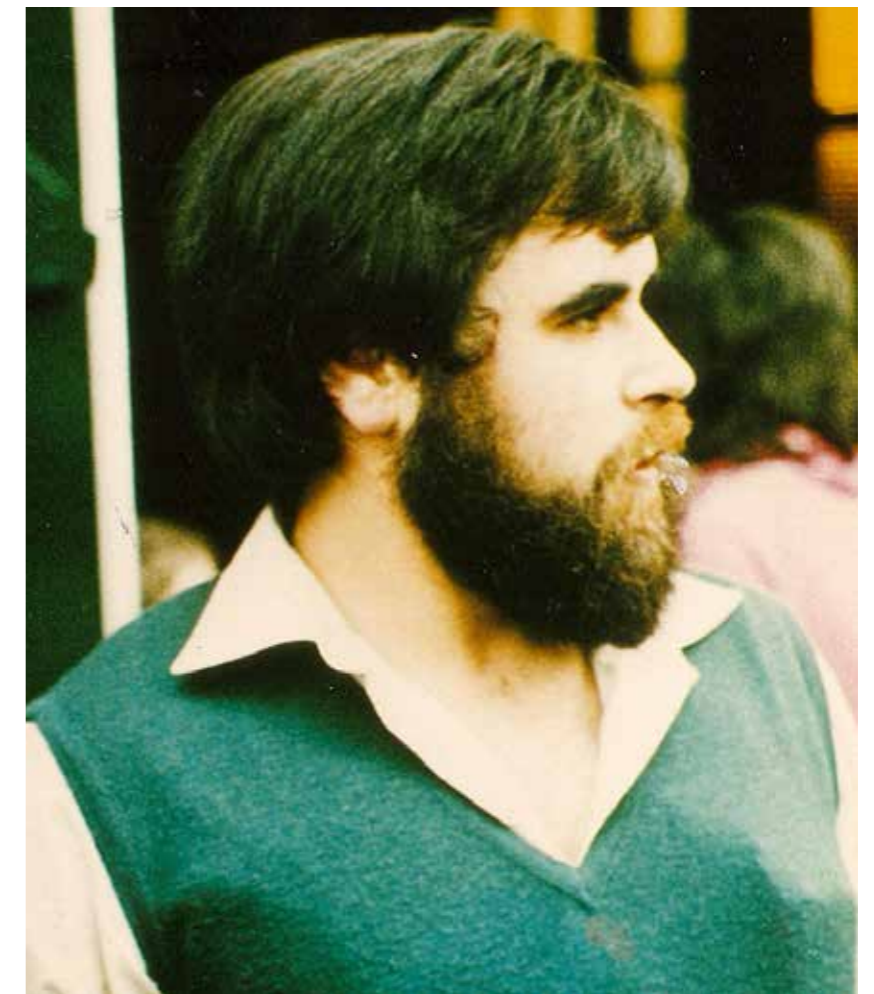
La grabación es una entrevista entre Luis Alberto Perote, coronel del CESID (Centro Superior de Información de la Defensa) en la época en que detuvieron a Mikel Zabalza, y el capitán de la Guardia Civil, Pedro Gómez Nieto, el cual estaba a las órdenes de Galindo. En dicha grabación se afirma que la muerte de Zabalza fue a causa

de las torturas sufridas en Intxaurre, en concreto se dice que fue por la aplicación de la bolsa en la cabeza. En la misma grabación se puede escuchar a Gómez Nieto diciendo «se les ha ido de las manos, se les ha quedado en el interrogatorio».

**IDOIA ZABALZA RECLAMA PERSISTENCIA POLÍTICA PARA ESCLARIFICAR LA MUERTE DE MIKEL.** La hermana de Mikel Zabalza, pidió en comisión parlamentaria «un esfuerzo para perseverar» y dar un mayor recorrido a la petición unánime cursada en la Cámara foral para aclarar las circunstancias de la muerte de su hermano. Consenso obtenido a principios de marzo que sin embargo se dio

de bruces ante la falta de apoyo obtenido en el Congreso y Senado para investigar y esclarecer dicha muerte. Idoia Zabalza recordó que el reconocimiento que sienten por parte de la sociedad puede ser «una reparación moral», pero que la familia «también necesita la verdad y la justicia».

Idoia Zabalza compareció en la comisión de Relaciones Ciudadanas acompañada por los directores del documental Non dago Mikel?, Amaia Merino y Miguel Angel Llamas, Pitu, que explicaron la repercusión social y mediática conseguida con la cinta, desde que el documental obtuvo una mención especial del jurado del Festival de San Sebastián.



## Educación amplía el transporte escolar a 1.870 estudiantes de Bachillerato y FP

El Departamento de Educación del Gobierno de Navarra amplía el servicio de transporte escolar para el curso 2021-22 a 1.870 estudiantes de Bachillerato, Formación Profesional Básica y Grado Medio de FP.

Según el consejero del área, Carlos Gimeno, «se trata de una importante ampliación en el número de alumnado con transporte garantizado y un significativo aumento de las enseñanzas y etapas que ven asegurado el derecho al transporte

o, en su caso, la reserva de plazas en las rutas organizadas a los centros para el alumnado menor de 18 años de Bachillerato, Grados Medios de FP y Formación Profesional Básica».

Por primera vez, el Departamento de Educación garantiza que estudiantes de ciclos posobligatorios menor de 18 años de Bachillerato y Grados Medios de FP dispongan de transporte escolar hasta sus centros educativos en las rutas organizadas

para el alumnado con derecho a transporte a través de la ocupación de plazas vacantes en los autobuses de las rutas organizadas.

En concreto, se contará con 1.512 plazas garantizadas para uso preferente de ese alumnado (con edades comprendidas entre los 16 y los 18 años). Ello será posible gracias a la incorporación de autobuses de mayor capacidad en las rutas o bien aumentando su número, informa el Gobierno Foral.

## «Métele un gol a la fracción resto... gana con la orgánica»



Durante dos meses, y hasta el 3 de julio, la Mancomunidad RSU Irati participa en la novedosa iniciativa organizada por el Gobierno de Navarra y el Consorcio de Residuos, denominada 'Organi-copa Navarra', y que pretende animar a la ciudadanía a fomentar y mejorar la separación y reciclaje de materia orgánica bajo el lema "Métele un gol a la fracción resto... gana con la orgánica". En esta primera edición participan 11 entidades responsables de la gestión de residuos en sus respectivas zonas, entre ellas la

Mancomunidad RSU Irati. Un total de 92 localidades compiten por ser las que más y mejor cantidad de biorresiduos reciclen durante dos meses.

La competición reconocerá a los municipios ganadores en cada una de las mancomunidades de residuos participantes, según la media de materia orgánica reciclada por habitante o la calidad de lo recogido. Estas localidades recibirán premios en forma de mobiliario urbano elaborado con

residuos reciclados, de manera que se completará el proceso de economía circular.

La 'Organi-copa Navarra', es por tanto una competición donde participan muchas personas, ninguna pierde y solo gana nuestro medioambiente. Es un torneo marcado por el juego limpio, ya que permitirá reducir los residuos que enviamos directamente al vertedero y aprovechar nuestra materia orgánica para generar nuevos productos como compost o biogás.

## Cederna Garalur ayuda a ahorrar en la factura eléctrica

Durante las últimas semanas, la asociación Cederna Garalur programó un ciclo de jornadas abiertas a la ciudadanía de la montaña de Navarra, para asesorar sobre el ahorro en la factura eléctrica, así como en la puesta en marcha de medidas para mejorar la eficiencia energética, o el uso de energía renovable. Una de estas sesiones se celebró el pasado 18 de mayo en Aoiz.

En estas jornadas, organizadas en el marco del proyecto de cooperación "Sostenibilidad Rural" y cofinanciadas por el Programa de Desarrollo Rural PDR 2014-2020, se explicaron los conceptos de la factura electrónica, el análisis de

las mismas y se ofrecieron consejos sobre cómo ahorrar en la factura a partir del consumo energético actual registrado en la factura. Las sesiones correrían a cargo de Aritz Chocarro, experto en energía de la Asociación.

Estas sesiones de asesoramiento se complementarán con unas charlas informativas sobre el mercado eléctrico y cómo afecta a la factura eléctrica de los hogares y las entidades locales.

El objetivo de este proyecto, que arrancó en julio de 2020, es garantizar apoyo técnico a las entidades locales adheridas a la iniciativa

"Pacto de Alcaldías por el Clima y la Energía", para lograr reducir sus emisiones de CO2 en un 40% antes de 2030, a través de medidas de mejora de la eficiencia energética y el uso de energías renovables.

Asimismo, Cederna Garalur ha previsto apoyo a entidades locales interesadas en la creación de comunidades energéticas, estudios para la implantación de instalaciones de energías renovables como biomasa forestal, solar fotovoltaica para el autoconsumo o minihidráulica, análisis de viabilidad para redes de calor, además del asesoramiento sobre ahorro energético dirigido a la ciudadanía.

## Encuentro con el Comercio, Hostelería y Servicios de la comarca de Aoiz

La Federación de Comercio y Servicios Denok Bat, que agrupa a ocho asociaciones de comerciantes, en su mayor parte rurales de la Montaña de Navarra, en colaboración con Cederna Garalur como entidad financiadora, ha desarrollado el diseño e implantación de una plataforma de venta on line «TopTopa» ([www.toptopa.shop](http://www.toptopa.shop)) que nace con el objetivo de

ser una herramienta y un servicio para los sectores del pequeño comercio minorista local y de proximidad, y de los productores locales de Navarra. Estos pequeños negocios, cercanos y de calidad, que comparten el mismo modelo, dan vida a nuestros municipios y son elementos sustanciales de cohesión social, a la vez que constituyen una de las bases

y pilares del desarrollo local sostenible y con raíces propias en el territorio.

El Ayuntamiento de Aoiz, entre otros consistorios prepirenáicos, apoya esta idea y plantea la posible incorporación a esta iniciativa de pequeños comercios y productores de nuestro territorio que no pueden estar adheridos por no existir asociaciones locales de comerciantes.

Este proyecto «TopTopa», su posible adhesión y normas de uso y servicio, se presentó en la Casa de Cultura agoizka el pasado mes de mayo. De cara a formar parte de estas diferentes estrategias, también se debatió sobre la posibilidad de asociarse a nivel local. Se aprovechó el acto para presentar además la «tarjeta de fidelización Giltzaria» para la clientela.



## Las fiestas de San Isidro 2021, suspendidas

El Ayuntamiento de Aoiz y Angilerreka Elkartea, como responsables de la organización y desarrollo de las fiestas de San Isidro, informaron de la suspensión de las mismas por la pandemia del Covid-19. «De común acuerdo se ha concluido que la prioridad, en las actuales circunstancias, es el bienestar y la salud de nuestro vecindario y visitantes, debiéndose adoptar y extremar todas las medidas a nuestro alcance», recogía el comunicado difundido en los canales habituales de comunicación municipales. Además, aprovecharon el escrito para trasladar todo el ánimo posible en se-

guir afrontando esta situación tan extraordinaria. «Está en nuestras manos seguir siendo responsables y colaborar con el dictado de las autoridades sanitarias», cerraba la nota.



## Balance cultural

A pesar de no haberse celebrado la festividad de San Isidro, y todas las actividades tradicionales que en torno a esta fecha se programan año tras año, la agenda cultural ha tenido su amplio espacio en mayo. El mes comenzó con «Pio-



agoizko en una isla solitaria, con sabor a mar y a mundo marino, donde su protagonista ve pasar el tiempo y los barcos sin que ninguno se detenga.

Otro año más, en el cierre de curso escolar, la sala grande de la Casa de Cultura mostró los trabajos de las alumnas y alumnos del Colegio e IESO San Miguel en la exposición «Pequeños/as artistas».

«Non dago, Mikel?», el documental sobre el caso del asesinato de Mikel Zabalza, y que acumula más de 20.000 espectadores, se proyectó en Aoiz en una cita muy esperada por el público agoizko. La cinta, presentada en el Festival de San Sebastián el pasado año, cosechó una mención especial del jurado.

Finalizó el mes con el taller de artes escénicas «Salto a escena-Oholtzara salto», y la obra «Despertando a la princesa» interpretada por las personas que han participado en el mismo durante todo el curso.



neras», un espectáculo de danza contemporánea que desea homenajear a mujeres como género social y como personas físicas y reales, famosas o no, y luchadoras de vidas complicadas.

bertsolaris de Navarra, pretende reflejar la diversidad del bertso-larismo y los diferentes tipos de eventos que pueden existir dentro de esta expresión cultural.

Dirigida a un público más familiar, la obra de teatro «Crusoe», premio Fetén a la mejor música en 2020, convirtió el auditorio

El circuito de bertsos «Zapla!» se acercó a la Casa de Cultura de Aoiz. Este proyecto, donde participan

## Sobre la plaza de coordinador/a de cultura

La convocatoria para la provisión mediante concurso-oposición, de una plaza de coordinador/a cultural con perfil lingüístico de euskera sigue su curso, y en el pasado mes de mayo se realizaron las pruebas para seleccionar la persona que ocupará la vacante en cultura.

El día 7 se celebró la primera prueba selectiva de carácter eliminatorio, y que consistió en la resolución de 20 preguntas tipo test en relación al temario que figuraba en la convocatoria. Acudieron nueve personas de las quince



inicialmente inscritas, y seis de ellas consiguieron pasar el corte para realizar la prueba práctica. Este segundo ejercicio de la fase de la oposición se realizó el 21 de mayo, y consistió en el desarrollo de una prueba de carácter práctico relacionada con la materia incluida en el temario.

En estos momentos la resolución final debe aprobarse en pleno y posteriormente notificarse al BON para su publicación. En próximos boletines informaremos de la persona que ocupará la plaza.

## Repartidos los premios del XIV Concurso de Narración Breve Villa de Aoiz

El pasado 13 de mayo se entregaron los premios de la edición del concurso de relato breve del presente año. Los/as ganadores/as de todas las categorías se dieron cita en el auditorio de la Casa de Cultura junto con sus familias y público en general hasta completar el aforo de la sala.

En esta edición se han presentado

al certamen un total de 347 trabajos, 150 en la modalidad de castellano y 197 en euskera. Como es habitual, Pantxika Lamour dirigió y amenizó el evento, en el que se repartieron un total de 20 premios. Profesorado de la escuela y representantes del ayuntamiento hicieron entrega de los mismos, que consistían en un diploma, un lote de libros y la publicación que

recoge los trabajos ganadores de esta edición.

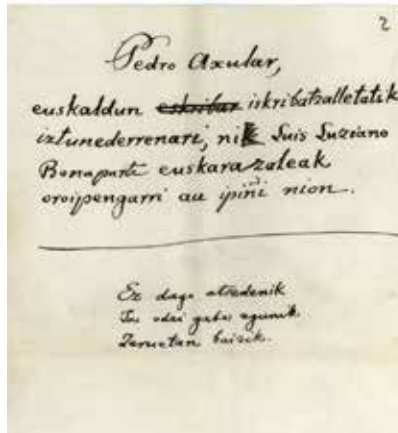
Además de los premios habituales, este año el tribunal ha decidido conceder una mención especial al alumno de origen sirio Hamze Al Ali por su trabajo «Lo bueno nunca será olvidado», en el que muestra su agradecimiento al pueblo de Aoiz por su acogida.



# El ayuntamiento analizará la situación sociolingüística del euskera en Aoiz

A lo largo de los próximos meses, el Ayuntamiento de Aoiz realizará un análisis sociolingüístico de la situación del euskera en la localidad. Era un compromiso adquirido por el Ayuntamiento para esta legislatura, y su realización correrá a cargo de la cooperativa Siadeco, empresa con una gran experiencia en este tipo de estudios.

Los objetivos del mismo son, entre otros, medir el porcentaje de personas euskaldunas que hay en Aoiz y conocer las actitudes de la población hacia el euskera. Para



ello, se realizarán 400 encuestas telefónicas, 6 entrevistas en profundidad (a personas que trabajan en el mundo del euskera a nivel

local), 20 cuestionarios especiales a personas representativas del tejido social de Aoiz y 4 grupos de debate. El trabajo estará terminado para final de año.

Además, se medirá su uso en la calle, junto con otros pueblos de Euskal Herria, de la mano del Kluster de Sociolingüística. Ambos trabajos proporcionarán una radiografía general y detallada de la situación del euskera que contribuirá a definir las tareas del ayuntamiento de cara a los próximos años.

## Torneo de Remonte aficionado 2021

Desde el pasado 15 de abril, con el inicio de una liguilla de cuartos de final, hasta el 15 de mayo, con la disputa a doble partido de la final, el torneo de remonte aficionado inter clubes 2021, organizado por Euskal Jai Berri Erremonte Fundazioa, con la colaboración de los Ayuntamientos de Aoiz y Doneztebe, y de los clubes Aoiz, K.E. y Erreka, K.E. se ha desarrollado por igual en los frontones Toki-Eder de Aoiz y Ezkurra de Doneztebe.

El campeonato lo han disputado cinco parejas en las que jugaban indistintamente remontistas juveniles y sénior mezclados: Maylin

II-Otxandorena, Picabea-Mitxeo, Belarra-Leatxe, Adei-Baztan y Martixpe-Segura (Itoiz).

En la final, disputada a doble partido, primero en Aoiz y luego en Doneztebe, se impusieron Picabea-Mitxeo frente a Maylin II-Otxandorena, las dos parejas más regulares del campeonato. En ambas jornadas, los festivales se completaron con un partido inicial donde tomaron parte los remontistas locales de ambos municipios.

FRONTBALL EN AOIZ. La Federación Navarra de Pelota Vasca, programó

para el primer fin de semana de mayo la celebración del Campeonato Navarro de la modalidad de Frontball. El frontón Toki Eder de Aoiz y el Labrit de Pamplona fueron las sedes donde se celebraron los encuentros de esta nueva modalidad de pelota. Además, la cancha agoizka acogió los días 15 y 16 de mayo la celebración de la fase final del Campeonato estatal de Frontball, de las que salieron campeones cuatro pelotaris navarros: Iera Agirre e Iker Espinal, en la categoría absoluta; mientras que Laia Salsamendi y Javier Oscoz se hicieron con los títulos sub-21.

